

tiene de mi persona.  
 Nixmalacachiui. andar al retortero, o desatinarse  
 -pre. onixmalacachiuh.  
 Nixpatzaua. quebrarseme el ojo. Preteri. onix-  
 patzauac.  
 Nixtentla momamalacachotinemi innotlatlacol.  
 perseguirme mis pecados, poniendose delan-  
 te los ojos, o representandoseme, o amenazan-  
 dome.  
 Nixtla pilcatuca yn notlatlacol. idem.  
 Nixtla. en mi tiempo, o estando yo presente.  
 Niz. aqui, o aca.  
**N**O. tambien. Conjunction, y  
 Aduerbio.  
 No. o, exclamacion de muger. Y los hombres di-  
 zen. yyo.  
 Noayulqui. mi pariente o deudo.  
 Noca. de mi.  
 Nocalecapo. mi vezino.  
 Nocalnauac tlatatl. idem.  
 Nocamac nicmati. gustar o sentir algo en el pala-  
 dar. pre. nocamac onicma.  
 Nocamac tlapoliui. estar muerto de hambre y bo-  
 quiseco. pre. nocamac otlapoliuh.  
 Nocamac tlauaqui. idem. Preterito. nocamac o-  
 tlauiac.  
 Noca nitenonotza. disfamar asi mismo. preteri.  
 noca onitenonotz.  
 Noeapaqui. gozase de mi mal. Prete. onocapac.  
 Nocaryan. en mi estrado, lugar, o asiento.  
 Noca tlaocuya. entristece de mi mal. Preterito.  
 noca otlaoaux.  
 Noca tlapatilo. darme de recudida algun cargo  
 o officio. pre. noca otlapatiloc.  
 Noca vellamati. gozase aquel de mi mal. Preter.  
 onoca vellama. Et sic de alijs.  
 Nocealizcopa. de mi voluntad.  
 Nocetca. mi deudo cercano, afsi como hermano  
 o hermana. &c.  
 Nocheuatl. caxcara de tuna, o todo effo afsi lo v  
 no como lo otro, o cosa que se cuenta con lo  
 demas, o que es dela misma cosa.  
 Nocheztl. grana por afinar, que llaman cochini-  
 lla.  
 Nochoctli. vino de tunas.  
 Nochtli tuna. fruta conocida.  
 Nociaya. mi voluntad o querer.  
 Nociyacac. el seno, o el sobaco.  
 Nociyacac nitlaquixtia. sacar algo del seno, o de  
 baxo del sobaco.  
 Nociuapo. muger como yo, o mi compañera y  
 parienta.  
 Nocne. a vellaco, para reprehender. Interjección.  
 Nocnopil. ser dichoso de recibir algun bien.  
 Nocnopilri. alcanzar lo deseado, o ser dichoso é  
 recibir mercedes. Pre. onocnopiltic.

Nocochizpan. en sueños, o estando durmiendo.  
 Nocococauh. mi cosa, o mi hacienda.  
 Nococol. cosa que esta ami cargo, o cosa que me  
 esta encomendada y encargada.  
 Nocommati. ditarme o acusarme. f. la conscien-  
 cia, o sentir y entender algo interiormente.  
 Nocon cacauhtoc. estar agonizando y finandose.  
 Pre. onocconcauhtoya, vel onocōcacauhtoca.  
 Noconnonectia. cobdiciar algo para si. preterito  
 onocconnonecti.  
 Nocotonca, nouilteca. mi proximo, o pedago, o  
 miembro mio.  
 Nocotoncauan, nouiltecauan. mis proximos.  
 No cuexanco. en mis haldas.  
 No cuexanco no mamalhua zco yeloatiuh. tener  
 el cargo de regir y gouernar a los otros. metaph.  
 Nocuitlapan noteputzco yeloac. idem. Metaph.  
 Nocxi cecepoa. entomecerme el pie. Preteri. o-  
 nocxi cecepoac.  
 Nocxi cepeoa. idem. pre. onocxi cepeoa.  
 Nocxi totomoni. tener ampollas o bexigas en-  
 los pies. pre. onocxi totomon.  
 Nocxi tomoni. idem. pre. onocxi tomon.  
 No yaca. delito por el qual soy sentenciado a  
 muerte.  
 Noye. y tambien. f. Iuan. Conjunction.  
 Noyehuatl. y tambien aquel, aquella, o aquello.  
 Conjunction.  
 Noyeyan. mi estrado, asiento, o lugar.  
 Noyoca. yo solo, o a solas.  
 Noyoca ninotlalia. hazer vādo por si, o reuelar-  
 se contra la cabecera. pret. noyoca oninotlali.  
 Noyocaniquetzalo. ser desdichado, o puesto a-  
 parte, y dexado solo. preterito. noyoca oni-  
 quetzaloc.  
 Noyolca. mi mantenimiento y substancia.  
 Noyolicniuh. mi cordial o entrañal amigo.  
 Noyolipanti. caer en la cuenta de lo que dudaua,  
 o de lo que no se me acordaua. preterito. onoy-  
 olipantic.  
 Noyoliuh yauh. parecerme bien, y aprouar lo q  
 se haze. pre. onoyoliuhya.  
 Noyollo commati. sentir y entender que la cosa  
 es afsi, o acusarme de algo la consciencia. Pre.  
 onoyollo comma.  
 Noyollo connamiqui. caer en la cuenta, entédien-  
 do el negocio, de que no estaua satisfecho. pre-  
 te. noyollo oconnamic.  
 Noyollo contoca. idem. Pr. onoyollo contocac.  
 Noyollo icniuh. amigo entrañal.  
 Noyollo ipan yauh. lo mismo es que noyollo cō-  
 namiqui. pre. onoyollo ypanya.  
 Noyollo itechaci. sentir mucho, o llegarme a la  
 ma alguna cosa. pre. noyollo itech oacic.  
 Noyollo macituh. yr entendiendo los negocios  
 Noyollo tlama. de mi propria voluntad.